

## RAPPORT D'ÉVALUATION DE L'UNITÉ

LECEMO - Les cultures de l'Europe  
méditerranéenne occidentale

## SOUS TUTELLE DES ÉTABLISSEMENTS ET ORGANISMES :

Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

---

**CAMPAGNE D'ÉVALUATION 2023-2024**  
VAGUE D



Au nom du comité d'experts :

Guy Le Thiec, président du comité

Pour le Hcéres :

Stéphane Le Bouler, président par intérim

En application des articles R. 114-15 et R. 114-10 du code de la recherche, les rapports d'évaluation établis par les comités d'experts sont signés par les présidents de ces comités et contresignés par le président du Hcéres.

Pour faciliter la lecture du document, les noms employés dans ce rapport pour désigner des fonctions, des métiers ou des responsabilités (expert, chercheur, enseignant-chercheur, professeur, maître de conférences, ingénieur, technicien, directeur, doctorant, etc.) le sont au sens générique et ont une valeur neutre.

Ce rapport est le résultat de l'évaluation du comité d'experts dont la composition est précisée ci-dessous. Les appréciations qu'il contient sont l'expression de la délibération indépendante et collégiale de ce comité. Les données chiffrées de ce rapport sont les données certifiées exactes extraites des fichiers déposés par la tutelle au nom de l'unité.

## MEMBRES DU COMITÉ D'EXPERTS

**Président :** M. Guy Le Thiec, Aix-Marseille Université - AMU

Mme Béatrice Charlet-Mesdjian, Aix-Marseille Provence méditerranée, Aix-en-Provence

**Experts :**

Mme Caroline Fischer, Université de Pau et des pays de l'Adour - UPPA

M. Philippe Merlo, Université de Lyon - Université Lumière Lyon 2

Mme Merce Pujol, Université de Perpignan via Domitia - UPVD  
(représentante du CNU)

## REPRÉSENTANTE DU HCÉRES

Mme Homa Lessan Pezechki

## REPRÉSENTANTE DES ÉTABLISSEMENTS ET ORGANISMES TUTELLES DE L'UNITÉ DE RECHERCHE

Mme Capucine Boidin, Université Sorbonne Nouvelle

## CARACTÉRISATION DE L'UNITÉ

- Nom : Les cultures de l'Europe méditerranéenne occidentale
- Acronyme : LECEMO
- Label et numéro : EA 3979
- Composition de l'équipe de direction : M. Jean-Pierre Jardin (directeur) et Mme Maria Pia de Paulis (directrice-adjointe)

## PANELS SCIENTIFIQUES DE L'UNITÉ

SHS Sciences humaines et sociales  
SHS5 Cultures et productions culturelles

## THÉMATIQUES DE L'UNITÉ

L'équipe d'accueil du LECEMO (EA 3979), Les Cultures de l'Europe Méditerranéenne Occidentale, est une unité aréale qui englobe l'étude des cultures hispanique et italienne, du Moyen Âge à l'époque contemporaine, avant tout linguistique. Si l'accent est souvent mis sur l'étude des littératures, la vocation des centres qui composent le LECEMO se veut toutefois celle d'études culturelles, voire interdisciplinaires. Ses composantes sont les suivantes, par aire culturelle et par ordre chronologique : 1/ le CREM, Centre de Recherches sur l'Espagne Médiévale ; 2/ le CRES, Centre de Recherches sur l'Espagne des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles ; 3/ le CERLIM ou Centre d'Études et de Recherche sur la Littérature Italienne du Moyen Âge ; 4/ le CIRRI ou Centre Interuniversitaire de Recherche sur la Renaissance Italienne ; et 5/ le CIRCE, Centre Interdisciplinaire sur la Culture des Échanges. La conception fédérative a comme objectif de dépasser les clivages traditionnels des aires linguistiques pour envisager, à l'intérieur de l'espace historiquement et culturellement homogène de l'Europe méditerranéenne occidentale, les problèmes fondamentaux qui se sont posés aux États-nations en formation et ont fait évoluer la nature profonde de ces derniers. S'il n'y a pas d'axes fédérateurs, la définition commune aux cinq centres propose des perspectives de recherche prenant en considération non seulement les textes mais aussi les archives et les productions iconographiques, donnant ainsi de l'unité à cet ensemble polycentré par leurs objets.

## HISTORIQUE ET LOCALISATION GÉOGRAPHIQUE DE L'UNITÉ

L'équipe d'accueil du LECEMO est implantée à la Sorbonne Nouvelle et rattachée à l'École Doctorale 122 - Europe latine - Amérique latine DEFI - Dialogues Espagne France Italie : littératures, cultures et construction de la modernité (XIV<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles). Le LECEMO a été créé en 1998, par le rapprochement de deux centres de recherche nés avec la création de la Sorbonne-Nouvelle: le CIRRI et le CRES. Ces deux UMR, respectivement fondées en 1969 par André Rochon et en 1979 par Augustin Redondo ont en quelque sorte défini durablement la nature de la nouvelle équipe d'accueil en rapprochant les deux aires linguistiques d'étude, l'italienne et l'hispanique. Il s'est progressivement agrandi en intégrant, en 2003, le CREM, fondé en 1988 par Michel Garcia, puis en 2004 le CIRCE, créé en 1987 par Jean-Charles Vegliante. Une nouvelle étape a été franchie en 2014 par l'intégration des membres du CERLIMMC, Centre d'Études et de recherche sur la Littérature Italienne, Médiévale, Moderne et Contemporaine, cette intégration donnant au LECEMO sa physionomie actuelle : insertion du CERLIM, Centre d'Études et de Recherche sur la Littérature Italienne Médiévale, fondé en 1992 par Claude Perrus, et absorption dans le CIRCE des composantes chronologiques restantes, soit la période allant des Lumières à l'Italie contemporaine.

Ce lent processus d'intégration s'est accompagné, en 2004, du passage du statut d'UMR à celui d'Équipe d'Accueil.

Les locaux du LECEMO se trouvent, depuis 2016, à la Maison de la Recherche de la Sorbonne Nouvelle, au 4 rue des Irlandais, Paris 5<sup>e</sup>.

## ENVIRONNEMENT DE RECHERCHE DE L'UNITÉ

Les choix d'inscription du LECEMO dans son environnement scientifique voire institutionnel sont de nature diverse. Deux des cinq centres du LECEMO, le CERLIM et le CIRCE, sont en effet impliqués dans un dispositif de type LabEx : pour le CERLIM, le LabEx COMOD de l'ENS de Lyon ; pour le CIRCE, un projet original « Digital Alfieri », co-porté par ce centre et l'Université de Padoue. La structuration de ce dernier projet est riche d'un point de vue institutionnel, car décliné à différents niveaux : le « Digital Alfieri » est non seulement co-porté par deux universités comme indiqué, mais labellisé par l'Union Européenne « Année du Patrimoine Européen 2018 » et, plus fondamentalement, lauréat du programme CollEx 2018 ; il est également associé à l'EUR Translitterae de PSL. Il s'inscrit, enfin, dans le projet Bibliothèque d'autor du consortium interuniversitaire européen FonteGaia.

## EFFECTIFS DE L'UNITÉ : en personnes physiques au 31/12/2022

Catégories de personnel	Effectifs
Professeurs et assimilés	6
Maitres de conférences et assimilés	16
Directeurs de recherche et assimilés	0
Chargés de recherche et assimilés	0
Personnels d'appui à la recherche	2
<b>Sous-total personnels permanents en activité</b>	<b>24</b>
Enseignants-chercheurs et chercheurs non permanents et assimilés	11
Personnels d'appui non permanents	0
Post-doctorants	0
Doctorants	30
<b>Sous-total personnels non permanents en activité</b>	<b>41</b>
<b>Total personnels</b>	<b>65</b>

## RÉPARTITION DES PERMANENTS DE L'UNITÉ PAR EMPLOYEUR : en personnes physiques au 31/12/2022. Les employeurs non tutelles sont regroupés sous l'intitulé « autres ».

Nom de l'employeur	EC	C	PAR
UNIVERSITÉ PARIS 3	22	0	1
AUTRES	0	0	1
<b>Total personnels</b>	<b>22</b>	<b>0</b>	<b>2</b>

## AVIS GLOBAL

LEs Cultures de l'Europe Méditerranéenne Occidentale, LECEMO, se distingue par un important rayonnement national et international qui résulte de la forte activité scientifique de haut niveau de ses membres sur différents plans : pour la recherche, il faut retenir les nombreuses publications, près de 470 dans HAL, en quatre langues, français, anglais, italien et espagnol, chez des éditeurs de renom tels que Droz, Champion, Classiques Garnier, Peter Lang, Sapienza Università Editrice, Olschki, etc. ; la variété de manifestations scientifiques organisées par les membres, enfin, les deux revues en accès ouvert éditées par ceux-ci, les Chroniques italiennes et Arzanà. Ce travail accompli par les membres de l'unité est d'autant plus remarquable que l'unité ne bénéficie que d'un support administratif extrêmement faible.

Le LECEMO continue à mettre en œuvre des thématiques de recherche qui deviennent rares dans le paysage scientifique européen et plus particulièrement l'environnement universitaire français : les études sur les littératures et cultures linguistiques des époques médiévales ou de la Renaissance sont, en effet, de moins en moins représentées et le LECEMO anime ce domaine de recherche pour les deux aires linguistiques, indépendamment des questions d'effectifs soulevées ailleurs dans ce rapport.

Au niveau de l'encadrement doctoral, on peut noter que lors de la période concernée de nombreuses thèses, 70, ont été soutenues ou sont en cours. Une grande proportion de thèses est en cotutelle, 30, partagées entre la France-AMU, l'Italie, Sienne, Roma 3, Pise Scuola Normale, Naples, Vérone, Turin, Tunisie, La Manouba, et Le Luxembourg. Compte tenu de la discipline, il faut souligner le pourcentage très élevé de contrats doctoraux, au nombre de 36.

La formation par la recherche est particulièrement riche, vu les séminaires proposés par les différents centres du LECEMO. Une formation s'adressant à tous les doctorants de l'unité pourrait être fédératrice, d'autant plus qu'ils ne disposent pas d'un espace de travail dédié qui leur permettrait de se rencontrer.

Il faut saluer l'évolution en cours de la gouvernance vers plus de planification budgétaire et de transparence, ainsi que vers une gestion plus participative.

Certains des membres pratiquent déjà une ouverture permettant d'entrer en contact avec la société, tels que

des librairies parisiennes, la Casa Velázquez, l'Instituto Culturel Italien, la Maison d'Italie ou encore L'Instituto Cervantes et la Villa hispánica. Cependant, cette pratique devrait, dans la mesure du possible, être élargie à l'ensemble de tous les membres de l'UR.

# ÉVALUATION DÉTAILLÉE DE L'UNITÉ

## A - PRISE EN COMPTE DES RECOMMANDATIONS DU PRÉCÉDENT RAPPORT

La prise en compte des recommandations du précédent rapport de l'Hcéres a été grande, à l'exception de la structuration interne du LECEMO, structuration sur laquelle le présent rapport revient à plusieurs reprises. Ainsi, l'effort réalisé pour la mise en ligne des revues des différents centres est pleinement satisfaisant, dotant le LECEMO de deux revues électroniques de renom, les Chroniques italiennes et Arzanà. De même, le LECEMO n'a fait qu'accroître, manifestement, son internationalisation, se plaçant ainsi au niveau européen parmi les centres de recherche de renom pour les deux aires linguistiques concernées (cf. les analyses du présent rapport).

Il s'est également plus impliqué que par le passé dans la valorisation des thèses par leur publication, thèses dont le nombre, 70, comme les cotutelles, 30, sont remarquables. Récemment, en 2021 et 2022, ce sont deux d'entre elles qui ont ainsi accédé à une plus grande reconnaissance. La préconisation d'une valorisation accrue faite par le rapport antérieur doit toutefois être poursuivie, compte tenu du grand nombre de thèses parvenues à soutenance.

On regrettera que les préconisations relatives à une mise en place accrue d'axes fédérateurs et à une restructuration interne n'aient pas été assez suivies.

## B - DOMAINES D'ÉVALUATION

### DOMAINE 1 : PROFIL, RESSOURCES ET ORGANISATION DE L'UNITÉ

#### Appréciation sur les objectifs scientifiques de l'unité

Le LECEMO s'inscrit dans la politique des tutelles. Il est structuré en cinq centres : CREM, CERLIM, le CIRRI, le CRES et CIRCE. Ceux-ci peuvent avoir des axes thématiques internes, mais présentent, au total, une composition très hétérogène. Pour le nouveau contrat quinquennal, le LECEMO a défini trois thématiques qui peuvent fédérer les cinq centres.

#### Appréciation sur les ressources de l'unité

Les ressources sont adéquates, car l'UR dispose d'une dotation récurrente de 40 k€. Un budget prévisionnel en fonction des besoins des membres de l'UR se fera désormais en septembre-octobre afin d'anticiper la répartition du budget pour l'année suivante.

#### Appréciation sur le fonctionnement de l'unité

L'ancrage national et international du LECEMO est grand. Les collaborations nationales sont importantes, offrent des lieux pour les projets innovants, et permettent d'adosser enseignement et recherche. Le fonctionnement comprend un bureau des directions des cinq centres ; un conseil des membres statutaires ; une assemblée générale. L'encadrement doctoral comprend actuellement 26 doctorants. Le LECEMO s'inscrit dans la politique de la Sorbonne Nouvelle. Il couvre les époques médiévales à contemporaine, trans-séculairement et disciplinairement sur les deux aires linguistiques, hispanique et italienne. Les centres ont leurs objectifs scientifiques et leurs axes propres et peuvent collaborer. La diffusion recourt aux zones de stockage de la DBU et aux services informatiques de la Sorbonne. Le site assure la visibilité des activités sans personnel d'appui administratif toutefois.

## *1/ L'unité s'est assigné des objectifs scientifiques pertinents.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

L'attractivité nationale et internationale est reconnue, visible au nombre de cotutelles, au grand nombre de doctorants, et à la diversité des productions scientifiques internationales. On relève la participation à des projets de recherche internationaux comme le Digital Alfieri.

### Points faibles et risques liés au contexte

Les cinq centres ont jusqu'à présent défini une politique scientifique propre. Un axe fédérateur pourrait permettre de définir une stratégie véritablement commune, tant pour les centres que pour les différents axes thématiques développés.

## *2/ L'unité dispose de ressources adaptées à son profil d'activités et à son environnement de recherche et les mobilise.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

Le budget récurrent du LECEMO est de 40 k€ pendant toute la durée du quinquennal. Dans la dotation, il y a une partie fixe et une autre variable. Cette partie variable est attribuée par la Commission Recherche et par la Direction des Affaires Internationales en fonction des projets. La dotation se répartit de la manière suivante : la plus grande partie est dédiée à l'organisation des colloques et aux publications, une faible partie aux missions et une autre partie aux vacations. Les doctorants organisent des manifestations en collaboration avec l'École Doctorale 122 Europe latine-Amérique latine.

### Points faibles et risques liés au contexte

L'unité a besoin d'une meilleure visibilité sur la répartition de la dotation récurrente. La définition de critères pour la répartition de la dotation permettrait à tous les membres de connaître en amont l'éventuel montant dont ils pourraient disposer, par exemple, pour une mission, pour l'organisation d'une journée d'étude, etc. Une meilleure communication de l'information quant à la répartition du budget, aussi bien auprès des enseignants-chercheurs que des doctorants, faciliterait le travail de la direction de l'UR. Des fonctions clairement définies au sein du Bureau et du Conseil permettraient également une meilleure transparence. La gestionnaire devrait participer à toutes les réunions du Bureau concernant le budget afin d'être mieux informée.

## *3/ Les pratiques de l'unité sont conformes aux règles et aux directives définies par ses tutelles en matière de gestion des ressources humaines, de sécurité, d'environnement, de protocoles éthiques et de protection des données ainsi que du patrimoine scientifique.*

### Points forts et possibilités liées au contexte

Le LECEMO assure à ses membres les meilleures conditions de travail. Il dispose de locaux rénovés. Un des atouts de la politique de l'UR est l'ouverture et l'accueil de ses membres, de membres associés et d'invités. Il s'efforce à la parité dans la direction des centres. On observe une féminisation par rapport au contrat quinquennal précédent. Les informations et les productions scientifiques du LECEMO sont préservées en ligne (revues Arzanà et Chroniques italiennes). La numérisation accrue garantit le respect de l'environnement. Le LECEMO s'est engagé dans la réduction des transports en avion pour les missions entrantes et sortantes de ses membres et invités à hauteur de 20 % de déplacements aériens d'ici 2024.

### Points faibles et risques liés au contexte

L'hétérogénéité de la composition des centres dans le nombre de leurs membres gagnerait à être revue pour une meilleure stratégie scientifique. La structuration en centres dont certains présentent une composition minimale en nombre d'enseignants-chercheurs, deux, pourrait être revue selon un critère de périodes chronologiques ou d'aires linguistiques. Des rapprochements avec d'autres UR de la Sorbonne Nouvelle pourraient, le cas échéant, être envisagés.



## DOMAINE 2 : ATTRACTIVITÉ

### Appréciation sur l'attractivité de l'unité

L'attractivité du LECEMO tient avant tout à la valeur et à la quantité de ses productions scientifiques. Ses centres jouissent, en leur domaine, d'une réputation d'excellence. Ils répondent avec succès à de nombreux appels à projets de recherche à l'échelle nationale ou européenne. Sa politique d'encadrement des doctorants et des post-doctorants comme l'insertion immédiate des nouveaux enseignants-chercheurs dans ses instances, mais aussi les projets en cours, participent de son attractivité. Il en est de même de sa rigueur déontologique et de l'adhésion collective à la politique de la science ouverte.

- 1/ *L'unité est attractive par son rayonnement scientifique et s'insère dans l'espace européen de la recherche.*
- 2/ *L'unité est attractive par la qualité de sa politique d'accompagnement des personnels.*
- 3/ *L'unité est attractive par la reconnaissance de ses succès à des appels à projets compétitifs.*
- 4/ *L'unité est attractive par la qualité de ses équipements et de ses compétences techniques.*

#### Points forts et possibilités liées au contexte pour les quatre références ci-dessus

L'attractivité du LECEMO tient d'abord à sa production scientifique. Avec 470 référencements dans HAL, de 2017 à 2022, il est très prolifique. La diversité des éditeurs qui accueillent ses travaux, la Casa de Velázquez, Garnier, Champion, Droz, Orbis Tertius, Ergastulà, est l'indice de la valeur de ceux-ci. Son attractivité est aussi liée à la notoriété de ses membres, manifeste au nombre de conférences plénières que ceux-ci ont délivrées, dix sur la période : deux en Suisse, six en Italie, deux en Espagne. Il convient d'ajouter la notoriété des collections qu'ils ont pilotées et animées : « *Incluenti secolo lungo* » chez Peter Lang ; « *Testi e studi di letteratura italiana* » chez Morlacchi Editore ; « *Ottocento neoclassico e romantico* » chez Aracne Editore ; « *Refrazioni letterarie* » chez Unipa Press ; « *Participio Passato* » chez Croce etc. Enfin, l'attractivité et la notoriété sont visibles encore à leur participation à des comités de revues telles *Historia Magistra*, *Transalpina*, *Ticontre*, etc.

Notons encore qu'un membre italien a bénéficié du programme *Rientro dei cervelli* : une perte pour le LECEMO, mais un gage de son excellence scientifique. Les deux revues italianistes du LECEMO : *Arzanà*, organe du CERLIM, en ligne sur OpenEdition (<https://journals.openedition.org/arzana/>), et *Chroniques italiennes*, revue des italianistes au format uniquement électronique (<http://chroniquesitaliennes.univ-paris3.fr/>), contribuent au rayonnement de l'unité. Quant aux hispanistes, sans outil de diffusion propre, ils sont publiés dans les meilleures revues françaises : *Hispania*, la revue en ligne de Sorbonne Université, le *Bulletin d'Études hispaniques*, de Bordeaux, ou la revue des Langues néo-latines.

L'unité joue un rôle primordial dans la construction de l'espace européen de la recherche, comme l'atteste le nombre de partenaires avec lesquels elle entretient des collaborations, tant au niveau de la recherche elle-même que de l'enseignement de celle-ci. De fait, pour accueillir ou organiser autant de manifestations : 47 entre 2017 et 2022, et mener à bien des programmes ambitieux, l'unité s'associe à des universités françaises : Aix-Marseille Université, les Universités d'Artois, de Grenoble-Alpes, de Lyon 2, de Nice-Côte d'Azur, de Paris Nanterre, de Rennes 2, de Tours, Sorbonne Université, mais aussi étrangères : les universités de Bologne, Cagliari, Gênes, L'Aquila, La Manouba, Luxembourg, Mont-Blanc Savoie, Napoli Federico II, Napoli l'Orientale, Napoli Scuola Superiore Meridionale, New York, Padoue, Scuola Normale Superiore di Pisa, Roma 3, Roma-La Sapienza, Roma Tor Vergata, Sienna, Turin, Udine, Venezia Ca'Foscari, Vérone ; à des établissements français de recherche à l'étranger : l'École française de Rome, l'Institut français d'Italie ou la Casa de Velázquez ; à de grands établissements français : l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, la Bibliothèque de l'Institut de France ; à des institutions ou sociétés savantes internationales, en France, tel le Colegio de España ; ou à l'étranger : la Società Dantesca Italiana, L'Archivo historico de Madrid, la SIERS, la Fisier.

L'attractivité de l'unité s'exerce aussi sur les étudiants préparant les concours de l'enseignement, sur les doctorants et sur les chercheurs extérieurs, français et étrangers. L'engagement du LECEMO dans l'enseignement de la recherche à partir des questions au programme des concours assure son rayonnement au plan national, tout en éveillant des vocations de chercheurs. Le LECEMO comptait 70 doctorants. Son attractivité auprès de ceux-ci est aussi fondée sur la notoriété de ses membres permanents et sur un encadrement scientifique solide. Cette reconnaissance internationale des enseignants-chercheurs du LECEMO leur permet d'inscrire un nombre élevé de thèses en cotutelle internationale, financées à l'étranger, et d'être invités à participer à la conception et à l'animation de séminaires internationaux et d'écoles d'été.

Tous les centres proposent au moins un séminaire doctoral mensuel. Ainsi, le CREM, en s'alliant avec les médiévistes de SU, de Paris Nanterre et de l'Université d'Artois, coorganise, de novembre à mai, dans les locaux du Colegio de España qui, outre l'accueil, en assure aussi la publicité, un séminaire par semaine largement ouvert et très suivi par les doctorants, comme par les jeunes docteurs et des collègues et ce, grâce à son format bimodal. Le LECEMO répond avec succès aux appels à projets transmis. Le projet « Dante d'hier à aujourd'hui en France » (Sorbonne Nouvelle, Rennes 2, Grenoble Alpes, Nice-Côte d'Azur) auquel participe le CERLIM, avec d'autres partenaires comme la Società dantesca italiana, l'Illuminated Dante Project de Naples et l'Université de Lausanne, a obtenu un financement ANR pour la période 2017-2022, prolongée jusqu'en 2025.

De même, dans la continuité du projet Léonard de Vinci, CIRRI, un autre projet, déposé par l'équipe ArTerm en 2022, vient d'être retenu par l'ANR sur « Le lexique de la peinture en Italie et en France ». Un troisième projet, Digital Alfieri, né de la collaboration entre CIRCE, l'UMR 8132 ITEM et l'université de Padoue, labellisé par l'UE « Année Patrimoine Européen », avait été lauréat, en 2019, du programme COLLEX 2018. Enfin, aspect négligé par le dossier d'auto-évaluation, le LECEMO est attractif auprès du secteur culturel, du grand public et de la société civile : des manifestations sont organisées avec des acteurs culturels, Maison de l'Italie, Institut Culturel Italien, des musées, des bibliothèques ou des librairies. Des membres de l'unité, la spécialiste des cultures alimentaires du Siècle d'Or par exemple, écrivent dans des journaux, tels que Libération, La Croix, Télérama ou interviennent dans des émissions podcastées. Le colloque « Italo Calvino. Espaces, paysage, territoire » a même comporté une action de valorisation et de transfert en collaboration avec la Mairie et les lycées de San Remo et l'université de Gênes, en l'espèce la création d'un parcours multimédia touristique et littéraire.

Le projet « Dante d'hier à aujourd'hui en France » (Sorbonne Nouvelle, Rennes 2, Grenoble Alpes, Nice-Côte d'Azur) auquel participe le CERLIM, avec d'autres partenaires comme la Società dantesca italiana, l'Illuminated Dante Project de Naples et l'Université de Lausanne, a obtenu un financement ANR pour la période 2017-2022, prolongée jusqu'en 2025.

## Points faibles et risques liés au contexte pour les quatre références ci-dessus

Les points faibles de l'unité en matière d'attractivité ne lui sont pas entièrement imputables. Ainsi, elle ne saurait avoir une politique d'accueil attractive à l'égard de personnels d'appui qu'elle n'a pas. En effet, entre 2017 et 2022, elle a traversé des périodes au cours desquelles elle n'a bénéficié d'aucun soutien administratif ; et même si, depuis l'arrivée d'une nouvelle équipe de direction à la tête de la Sorbonne Nouvelle, la situation semble en voie d'amélioration — deux nouveaux recrutements en cours avec prise de poste prévue en décembre et en janvier, à condition toutefois qu'il y ait des candidatures —, elle ne dispose cependant à ce jour en tout et pour tout que d'un 1/7<sup>e</sup> du temps de travail d'un gestionnaire qui s'occupe également de six autres unités de la Sorbonne Nouvelle. Il n'est, dès lors, pas étonnant que pour la période considérée l'on constate un défaut d'encadrement dans le mode de fonctionnement du LECEMO à tous les niveaux : gestion du budget, montage de projets, logistique ou communication interne comme externe. Ainsi, s'il y a bien planification financière prévisionnelle de la part de la direction du LECEMO au début de chaque exercice, c'est au fil de l'eau et au fur et à mesure de l'expression des besoins que les crédits sont alloués à chacun de ses membres, sans que cela n'ait été apparemment source de conflit ou de frustration entre eux, toutes les demandes ayant pu, au dire des intéressés eux-mêmes, être satisfaites et ce, en dépit du budget relativement modeste du laboratoire: 40 k€ de dotation annuelle, à laquelle viennent s'ajouter quelques milliers d'euros obtenus sur des appels à projets. De même, il n'y a pas de politique prévue pour accueillir les nouveaux membres, qu'ils soient enseignants-chercheurs nouvellement recrutés, doctorants ou post-doctorants, membres associés ou invités, français comme étrangers. L'intégration au sein de l'unité, la participation à ses activités scientifiques et de dissémination, voire à ses instances de pilotage, sont présentées par le dossier d'auto-évaluation comme allant de soi.

S'il apparaît que les enseignants-chercheurs trouvent dans l'unité un terrain favorable à leur progression de carrière, un membre a ainsi été bénéficiaire du programme Rientro dei cervelli, une autre vient d'obtenir un poste de professeur par repyramidage, d'autres encore ont soutenu leur HDR, ou sont incités à la préparer, aucune gestion de ressources humaines n'est exposée dans le DAE.

En ce qui concerne les doctorants auxquels l'unité offre certainement un encadrement scientifique solide et de multiples opportunités de se former en France comme à l'étranger, de publier et de coorganiser, voire d'organiser des journées d'étude et des colloques, ils ne font pas l'objet, selon le DAE, d'un accompagnement spécifique de la part de l'unité. Ils dépendent essentiellement pour leur information, comme pour leur formation, de l'ED, de leur encadrant et du centre auquel leur sujet de thèse les rattache. De même, les doctorants de

l'unité de recherche ne se connaissent pas tous : hispanistes et italianistes ne se rencontrent habituellement pas et la sociabilité entre doctorants n'existe au mieux qu'à l'échelle des centres, et non du laboratoire. Enfin, le DAE ne mentionne pas de procédure particulière pour examiner les demandes des extérieurs souhaitant être associés au LECEMO ou y être accueillis comme invités, la seule indication étant que leurs travaux doivent être en accord avec les programmes de recherche de l'unité. Dans le même esprit, le DAE insiste sur l'importance des relations interpersonnelles dans la création de collaborations et de réseaux de recherche, mais les partenariats de l'unité, nombreux et prestigieux, ne sont pas toujours formalisés par l'établissement d'une convention.

Quant aux interactions avec le monde socio-économique, elles sont aussi plutôt le fait d'initiatives individuelles que d'une stratégie concertée d'un laboratoire qui, si l'on excepte le domaine de l'enseignement et de la recherche, n'est pas toujours conscient de ce qu'il apporte d'ores et déjà et pourrait encore apporter à d'autres secteurs tels que la médiation culturelle, le tourisme ou la diplomatie. Là encore, le rôle de la tutelle serait d'éclairer l'unité sur ce point et de lui permettre de penser et de mettre en œuvre de manière plus systématique la valorisation de ses travaux auprès du corps social et des acteurs économiques.

L'attractivité semble également entravée par l'inadaptation de ses locaux et la faiblesse de ses équipements. L'unité, en effet, ne dispose pas d'espaces propres dans la Maison de la Recherche : les enseignants, enseignants-chercheurs, et chercheurs n'y ont pas de bureaux, même partagés ; les doctorants du LECEMO disposent, certes, d'une salle de travail, mais commune à l'ensemble des doctorants des unités hébergées par la Maison de la Recherche. Si celle-ci offre des salles de conférences, en revanche la connexion internet et les équipements informatiques sont défaillants, de même que la plateforme Globeo qui avait le marché des prestations pendant la période de référence.

De telles conditions ne favorisent ni les rencontres conviviales, ni le travail collectif, voire peuvent compromettre l'organisation de manifestations scientifiques. Quant aux équipements du LECEMO, ils se limitent à l'octroi d'une page sur le site de la Sorbonne Nouvelle fournissant les liens vers la page de ses cinq centres, dont la mise à jour incombe à leur seul directeur. Or, puisque les corpus étudiés par le LECEMO sont avant tout littéraires et artistiques, du matériel performant de numérisation des textes et des images serait grandement utile à la conduite des recherches qui y sont menées ou projetées.

### DOMAINE 3 : PRODUCTION SCIENTIFIQUE

#### Appréciation sur la production scientifique de l'unité

L'unité est très active avec une production riche et variée en quatre langues, deux revues en ligne, l'organisation de nombreuses manifestations scientifiques internationales et un nombre important de thèses soutenues ou en cours. Le nombre élevé de centres dans l'équipe d'accueil conduisant à un effectif réduit de membres pour certains d'entre eux, ne semble pas propice à garantir un bon équilibre dans la répartition des efforts. Toutefois, certains éléments portent à croire que la production scientifique est supérieure aux indicateurs fournis par HAL, donnée confirmée pendant la visite.

- 1/ *La production scientifique de l'unité satisfait à des critères de qualité.*
- 2/ *La production scientifique de l'unité est proportionnée à son potentiel de recherche et correctement répartie entre ses personnels.*
- 3/ *La production scientifique de l'unité respecte les principes de l'intégrité scientifique, de l'éthique et de la science ouverte. Elle est conforme aux directives applicables dans ce domaine.*

Points forts et possibilités liées au contexte pour les trois références ci-dessus

La production scientifique de l'unité est importante, riche et de qualité. Selon les données sur HAL, les membres du LECEMO ont publié entre 2017 et 2022 – en français, italien, espagnol et aussi, dans une moindre mesure, en anglais – 93 articles et huit comptes rendus dans les revues *Teoria Testo Traduzione*, *Sinestesia*, *e-spania*, *Atlante*, *eHumanista*, *Études épistémé*, *Langues néo-latines*, *Cahiers d'études hispaniques médiévales*, *Cahier d'études italiennes*, *Nuova Rivista di Letteratura italiana*, *Textes & Contextes*, *Laboratoire italien*, *Seicento & Settecento*,

Prassi Ecdotiche della Modernità Letteraria, Il Confronto letterario, Nuova Secondaria, etc., dont dix dans les revues éditées par l'unité, 178 chapitres d'ouvrage, 9 recueils de communications et autant de numéros de revue. Ils ont participé par 72 communications, dont 22 comme invités à des manifestations scientifiques, qui se sont déroulées majoritairement en France, mais aussi dans d'autres pays européens, notamment en Espagne et en Italie, ainsi qu'au Mexique.

Les lieux de publication des ouvrages sont variés et souvent prestigieux, tels que Droz, Champion, Classiques Garnier, Peter Lang, Sapienza Università Editrice, Olschki, etc.

Il faut noter les deux revues éditées par le LECEMO, Les Chroniques italiennes et Azarná, et l'effort fait par l'unité pour les faire basculer en open access.

La production de l'unité est tout à fait proportionnée à son potentiel de recherche. Elle est plus que satisfaisante aussi bien sur le plan quantitatif que par sa dimension scientifique dont témoignent aussi les livres ajoutés au dossier.

De plus, on peut constater un nombre important de manifestations scientifiques, presque toutes internationales, organisées, ou coorganisées, par les membres : le site du LECEMO en mentionne six pour 2021 et onze pour 2022.

Un projet ANR en cours, « Dante, d'hier à aujourd'hui en France », ANR DHAF, en collaboration avec les universités Rennes 2, Grenoble Alpes et Nice-Côte d'Azur, se déroule en collaboration avec d'importants partenaires étrangers, tels la Società Dantesca Italiana et le Dante Illuminated Project de l'Università di Napoli Federico II, et participe à la production scientifique. Un deuxième projet ANR, « Sanguinem », sera déposé une nouvelle fois et donne déjà lieu à plusieurs manifestations scientifiques et publications. Il se distingue par son orientation très clairement interdisciplinaire, dépassant les domaines des SHS.

Il faut souligner la quantité importante de thèses, soutenues et en cours, 31 pour ces dernières, dont un grand nombre est dirigé en cotutelle et dont plus des deux tiers bénéficient d'une allocation, ce qui représente une proportion très importante, notamment pour les domaines concernés.

### Points faibles et risques liés au contexte pour les trois références ci-dessus

Cette riche production scientifique de qualité semble cependant avoir quelque peu ralenti ces toutes dernières années, et sa répartition entre les personnels du LECEMO ne paraît pas en parfait équilibre. Quelques chiffres à titre d'exemple : pour les articles, on peut constater plus de vingt publications par an, entre 2017 et 2019, contre environ quatorze par an, entre 2020 et les trois premiers trimestres de 2022 ; huit des neuf recueils des communications et six des neuf numéros de revue ont été publiés entre 2017 et 2019 ; la collection du CIRRI, comprenant 30 volumes pour la période de 1972 à 2009, n'en présente que trois depuis, pour la période évaluée. Chacun des cinq centres a un nombre conséquent de publications à son actif, mais, toujours à titre d'exemple, parmi les neuf membres du CRES indiqués sur le site, une majorité semble ne plus avoir publié au cours de ces dernières années.

Tout porte à croire que ce ralentissement apparent résulte, du moins partiellement, d'un manque de régularité de dépôt sur HAL. Ainsi, les deux ouvrages joints au dossier par l'équipe CRES ne figurent pas sur l'extraction de HAL. Quant aux thèses, on peut remarquer que neuf d'entre elles ont été déposées sur HAL entre 2017 et 2020, aucune depuis, bien que neuf, soutenues en 2022, soient indiquées sur le site du LECEMO ; de même une HDR, récemment soutenue, ne semble pas être davantage indiquée.

## DOMAINE 4 : INSCRIPTION DES ACTIVITÉS DE RECHERCHE DANS LA SOCIÉTÉ

### Appréciation sur l'inscription des activités de recherche de l'unité dans la société

Même si certaines activités de recherche dans la société sont déjà existantes auprès de librairies, de la Casa de Velázquez, de l'Instituto Culturale Italiano, de la Maison d'Italie, ou par des interventions lors de débats ou d'articles dans les médias de certains chercheurs, ce domaine doit être fortement consolidé par des collaborations avec les musées, les associations ou des institutions culturelles comme L'Instituto Cervantes ou la Villa Hispánica. Les activités de recherche d'un excellent niveau mériteraient d'être proposées à la connaissance de tous par l'enregistrement et la mise en ligne systématique des événements scientifiques.

- 1/ *L'unité se distingue par la qualité et la quantité de ses interactions avec le monde non académique.*
- 2/ *L'unité développe des produits à destination du monde culturel, économique et social.*
- 3/ *L'unité partage ses connaissances avec le grand public et intervient dans des débats de société.*

#### Points forts et possibilités liées au contexte pour les trois références ci-dessus

Les possibilités liées au contexte, notamment la localisation parisienne, sont des points forts que l'unité de recherche doit avoir à cœur de développer afin de partager ses connaissances avec un public le plus large possible. Les liens existants avec certaines institutions internationales, espagnoles ou italiennes, comme certains des établissements français à l'étranger — École française de Rome, Casa de Velázquez ou encore l'Institut Cervantes et le Collège d'Espagne, voire le réseau plus informel de librairies parisiennes diffusant ces littératures et ces cultures, telle La Tour de Babel ou Lalibreria — sont des atouts indéniables. Les événements scientifiques sont importants en qualité et en quantité (dix-huit colloques et deux journées d'étude entre 2022 et 2023). Ils sont la matière de base pour faire connaître les activités de recherche de l'unité.

#### Points faibles et risques liés au contexte pour les trois références ci-dessus

Le partage des connaissances de l'unité de recherche avec le grand public n'est pas suffisamment mis en valeur. Les échanges avec les institutions internationales, espagnoles ou italiennes, ou les institutions nationales, tels les musées ou associations, implantées dans la région parisienne, ou sur le reste du territoire national, doivent être plus sollicités. Ces contacts doivent être une vitrine pour donner à connaître les activités scientifiques à un large public méconnaissant les activités de recherches universitaires. L'unité de recherche devrait ainsi mettre l'accent sur les domaines comme le Moyen Âge, la Renaissance, ou encore le Siècle d'or, qui pourraient sembler lointains pour la société.

L'UR ne sollicite pas assez les compétences des doctorants pour mener à bien des activités auprès du grand public : permanences lors de l'organisation de journées portes ouvertes, expositions, « ma thèse en 180 secondes ». Les réseaux sociaux doivent être développés pour présenter régulièrement les activités du laboratoire ouvertes à toutes et à tous, universitaires ou non universitaires.

## ANALYSE DE LA TRAJECTOIRE DE L'UNITÉ

L'histoire du LECEMO est celle d'une structuration progressive d'une unité de recherche active de façon remarquable dans deux aires linguistiques et culturelles proches : l'hispanique et l'italienne. Créé en 1998, par le rapprochement de deux UMR, le CIRRI et le CRES, augmentées en 2003, du CREM, puis en 2004 du CIRCE, et, enfin, en 2014 du CERLIMMC, la structure et le fonctionnement actuels du LECEMO sont, assez logiquement, le produit de sa longue histoire : celle d'intégrations progressives qui n'est pas encore parvenue à sa forme aboutie. En résumé, le maintien de cinq centres distincts, dont certains effectifs se raréfient, peut être perçu comme préjudiciable à la mise en place d'axes davantage fédérateurs. Des travaux de recherche sont d'ores et déjà menés, conjointement, par des membres issus de différents centres, mais, symptomatiquement, ils ne sont pas toujours signalés comme tels.

Ainsi, la projection scientifique de l'unité souffre, elle aussi, de l'absence de projets collectifs : les nouveaux enjeux de recherche ne sont mentionnés qu'à l'échelle des différents centres formant le LECEMO. On rappellera toutefois ici, pour lever toute ambiguïté, la réalité et le haut niveau scientifique de ces projets et enjeux. Peut-être qu'une nouvelle étape intégrative pourrait être constituée par un pilotage véritable de la recherche, non plus à l'échelle des seuls centres, mais à celle de l'unité, comme il est en outre indiqué dans le rapport d'auto-évaluation.

Il n'en demeure pas moins que Le LECEMO a une expertise incontestée sur l'étude des littératures voire des cultures linguistiques de deux péninsules méditerranéennes, l'Italienne et l'Ibérique. Cette expertise repose, pour partie, précisément sur la préservation en son sein de centres de recherche dévolus à l'étude des littératures médiévales ou de la Renaissance des deux cultures, comme à l'intensité des collaborations tissées avec des chercheurs d'universités des deux aires linguistiques, intensité perceptible grâce à la création ou à la participation à des projets collectifs de renom. Raisons supplémentaires aux yeux du comité pour que ces dimensions soient mieux intégrées à une dynamique portée à l'échelle de l'équipe d'accueil, gage de leur pérennisation, y compris pour des postes d'enseignants-chercheurs en renouvellement.

L'internationalisation de ses activités est à souligner : les nouveaux appels à projet, à dimension européenne, auxquels elle a répondu ou auxquels elle participe, l'attestent. Il y a là, indéniablement, une évolution qu'il faut souligner et qui est à encourager comme l'un des principaux atouts d'un centre de recherche français dont l'activité englobe deux péninsules méditerranéennes.

Il faut également veiller à ce que la répartition de la production scientifique entre les personnels du LECEMO soit rééquilibrée par un meilleur signalement de celle-ci au sein de HAL.

La politique de valorisation, enfin, n'est que diversement portée par la pluralité des centres. Gageons que la succession des directions, comme la récurrence des préconisations, imprimera une nouvelle dynamique véritablement fédératrice.

## RECOMMANDATIONS À L'UNITÉ

### *Recommandations concernant le domaine 1 : Profil, ressources et organisation de l'unité*

L'organisation de l'unité gagnerait à être revue afin que l'effectif des centres actuels soit plus important, en leur donnant une plus grande visibilité dans le monde de la recherche, tel que souhaité par le MESR. Le LECEMO pourrait s'inscrire davantage dans la politique stratégique de sa tutelle à propos de la Recherche. Le manque d'un personnel d'appui à la recherche rend difficile le travail de la direction de l'UR. L'appartenance identitaire au LECEMO est en filigrane.

### *Recommandations concernant le domaine 2 : Attractivité*

Le comité recommande à l'unité de profiter des personnels d'appui de sa tutelle pour formaliser davantage ses bonnes pratiques, et mettre en place de véritables politiques d'attractivité auprès de l'ensemble de ses membres et de ses partenaires académiques ou non. Il l'incite, par exemple, à la création d'un Laboratoire Junior LECEMO afin de rompre l'isolement des doctorants, de mieux les informer et de développer chez eux l'entraide et, surtout, un sentiment d'appartenance à l'égard de l'ensemble de l'unité, et non pas seulement envers le centre auquel les rattache leur directeur. Il invite, enfin, l'unité à une prise de conscience de ce que ses travaux sont susceptibles d'apporter au monde socio-économique, non seulement dans les secteurs de l'enseignement et de la recherche, mais aussi, plus largement, dans ceux de la culture, du patrimoine et du tourisme, voire de la diplomatie. Celle-ci est le préalable à la systématisation de la valorisation et des transferts des fruits de leur recherche.

### *Recommandations concernant le domaine 3 : Production scientifique*

Comme mentionné supra, la production scientifique de l'unité est riche, de grande qualité, avec une diffusion internationale par des éditeurs de renom et dans des revues reconnues. Un dépôt plus régulier des références de toutes les publications dans HAL en augmenterait la visibilité.

Des publications collectives par des membres de plusieurs des « centres » du LECEMO pourraient permettre très probablement des effets de synergie féconde, ce qui vaut probablement aussi pour les deux revues italianistes en ligne.

### *Recommandations concernant le domaine 4 : Inscription des activités de recherche dans la société*

L'UR doit absolument porter à la connaissance de la société et d'un très large public le fruit de ses recherches, bien plus qu'elle ne le fait actuellement. Il faut absolument poursuivre les nombreux échanges fructueux avec les autres universités, laboratoires de recherche et sociétés savantes, mais il faut aussi s'ouvrir beaucoup plus à la société avec des actions plus nombreuses auprès du monde non académique. La signature d'accord avec des associations, des institutions publiques et privées, des collectivités territoriales qui sont en lien direct avec le grand public doivent être la base d'échanges répétés qui permettront à l'UR de pérenniser la diffusion de son savoir.

Dans cette optique, on peut penser à l'organisation d'universités d'été pour les doctorants, ouvertes au grand public, en collaboration avec des associations locales (cinémas, théâtres, musées), comme cela est déjà organisé avec des associations ou des institutions comme la Casa de Velázquez à Madrid, ou la Villa Hispánica en région Auvergne-Rhône-Alpes. Ainsi, il sera aussi possible de sensibiliser les plus jeunes afin d'éveiller des vocations pour alimenter le vivier de futurs étudiants de Licence, de Master et de futurs étudiants doctorants.

## DÉROULEMENT DES ENTRETIENS

### DATE

**Début :** 04 décembre 2023 à 09 h 00

**Fin :** 04 décembre 2023 à 17 h 00

**Entretiens réalisés : en distanciel**

### PROGRAMME DES ENTRETIENS

08 h 45 - 09 h 00 Vérification du bon fonctionnement technique des dispositifs de visioconférence

09 h 00 - 09 h 15 Réunion de démarrage du comité d'experts à huis clos en présence de la conseillère scientifique

09 h 15 - 09 h 45 Entretien à huis clos avec la direction de l'unité

09 h 45 - 10 h 15 Entretien à huis clos avec la Vice-Présidence de la Commission de la Recherche

10 h 15 - 10 h 30 Pause

10 h 30 - 12 h 00 Réunion plénière en présence de l'ensemble des membres de l'unité de recherche, y compris les chercheurs associés, les émérites, les doctorants

10 h 30 - 11 h 00 Exposé liminaire par la direction de l'unité (en apportant s'il y a lieu des éléments neufs par rapport au dossier d'auto-évaluation etc.)

11 h 00 - 12 h 00 Discussion à partir des questions du comité

12 h 00 - 13 h 30 Pause

13 h 30 - 14 h 30 Entretien à huis clos avec les enseignants-chercheurs statutaires

14 h 30 - 15 h 00 Entretien à huis clos avec les doctorants et les post-doctorants

15 h 00 - 15 h 30 Entretien à huis clos avec les personnels d'appui à la recherche : ingénieurs, techniciens et administratifs

15 h 30 - 15 h 45 Pause

15 h 45 - 16 h 00 Entretien à huis clos avec la direction de l'unité

16 h 00 - 17 h 15 Réunion à huis clos du comité d'experts en présence de la conseillère scientifique  
Préparation du rapport d'évaluation



## OBSERVATIONS GÉNÉRALES DES TUTELLES

Paris, le 27 mars 2024

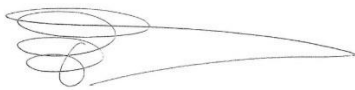
À l'attention du comité d'experts du HCERES pour l'UR LECEMO

Madame la Conseillère Scientifique,  
Monsieur le Président du comité d'experts,  
Mesdames et Messieurs les membres du comité d'experts,

L'université Sorbonne Nouvelle a bien pris connaissance du rapport élaboré par le comité d'experts du HCERES pour l'UR LECEMO. Le document a également été transmis à la direction de l'unité. La gouvernance de l'établissement n'a pas d'observations de portée générale à formuler et remercie vivement le comité pour tout le travail effectué dans le cadre de cette campagne d'évaluation.

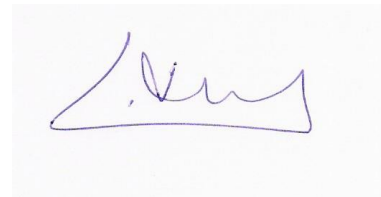
Nous vous prions d'agréer, Mesdames et Messieurs, l'expression de nos salutations distinguées.

Capucine Boidin,  
Vice-présidente  
de la Commission de la Recherche



Capucine Boidin

Ronan Ludot-Vlasak  
Vice-président délégué  
à la Recherche



Les rapports d'évaluation du Hcéres  
sont consultables en ligne : [www.hceres.fr](http://www.hceres.fr)

Évaluation des universités et des écoles

Évaluation des unités de recherche

Évaluation des formations

Évaluation des organismes nationaux de recherche

Évaluation et accréditation internationales



2 rue Albert Einstein  
75013 Paris, France  
T.33 (0)1 55 55 60 10

[hceres.fr](http://hceres.fr)

 [@Hceres\\_](https://twitter.com/Hceres_)

 [Hcéres](https://www.youtube.com/Hceres)